

VERSION 2,0
JANUARI 2023
702P08903

Xerox® AltaLink® B8145/B8155/B8170 multifunktionsskrivare

Användarhandbok för säkerhet, föreskrifter, återvinning
och kassering

© 2023 Xerox Corporation. Alla rättigheter förbehålls. Rättigheterna till opublicerat material skyddas av de upphovsrättslagar som gäller i USA. Innehållet i den här publikationen får inte reproduceras i någon form utan tillåtelse från Xerox Corporation.

Upphovsrätten innefattar allt material och all information som är upphovsrättsskyddad enligt lag eller i enlighet med detta avtal. Detta avser också, utan begränsningar, det material som genereras av programvaran och som visas på bildskärmen, såsom format, mallar, ikoner, skärmbilder, utseende osv.

Xerox® och AltaLink® är varumärken som tillhör Xerox Corporation i USA och/eller andra länder.

Adobe®, Adobe PDF-logotypen, Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® och PostScript® är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, EtherTalk™, TrueType®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® och AirPrint-logotypen®, Mac®, Mac OS® och Macintosh® är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.

ENERGY STAR® och logotypen ENERGY STAR är varumärken som är registrerade i USA.

HP-GL®, HP-UX® och PCL® är registrerade varumärken som tillhör Hewlett-Packard Corporation i USA och/eller andra länder.

IBM® och AIX® är registrerade varumärken som tillhör International Business Machines Corporation i USA och/eller andra länder.

Trellix®, ePolicy Orchestrator® och Trellix ePO™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Trellix, Inc. i USA och andra länder. Trellix® tidigare känt som McAfee®.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows®, Windows Server® och OneDrive® är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.

Mopria är ett varumärke som tillhör Mopria Alliance

Novell®, NetWare®, NDPS®, NDS®, IPX™ och Novell Distributed Print Services™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Novell, Inc. i USA och andra länder.

SGI® och IRIX® är registrerade varumärken som tillhör Silicon Graphics International Corp. eller dess dotterbolag i USA och/eller andra länder.

Sun, Sun Microsystems och Solaris är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Oracle och/eller dess dotterbolag i USA och andra länder.

UNIX® är ett varumärke i USA och andra länder, licensierat exklusivt genom X/ Open Company Limited.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® är ett varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

Innehållsförteckning

Säkerhet.....	5
Meddelanden och säkerhet.....	6
Elektrisk säkerhet.....	7
Allmänna riktlinjer.....	7
Säkerhetsinformation avseende nätsladd.....	7
Batterisäkerhetsinformation.....	8
Nödavstängning.....	8
Telefonsladd.....	9
Driftsäkerhet.....	10
Anvisningar om handhavande.....	10
Ozonutsläpp.....	10
Skrivarens placering.....	10
Tillbehör till skrivaren.....	11
Underhållssäkerhet.....	12
Miljö, hälsa och kontaktinformation för säkerhet.....	13
A Föreskriftsinformation.....	15
Grundläggande föreskrifter.....	16
USA (FCC-föreskrifter).....	16
Skrivare i Xerox® AltaLink® B8100- och C8100-serien.....	16
Kanada.....	16
Certifikat i Europa.....	17
Certifiering för Eurasiska ekonomiska unionen.....	19
Tyskland.....	20
Turkiet - RoHS-direktivet.....	20
Lagar kring kopiering.....	21
USA.....	21
Kanada.....	22
Andra länder.....	23
Lagar kring faxning.....	24
USA.....	24
Kanada.....	25
EU.....	26
Nya Zeeland.....	27
Sydafrika.....	28
Faktablad om materialsäkerhet.....	29
B Återvinning och kassering.....	31
Alla länder.....	32
Nordamerika.....	33
EU.....	34
Hem-/hushållsmiljö.....	34
Yrkes-/kontorsmiljö.....	34
Insamling och kassering av förbrukad utrustning och förbrukade batterier.....	35

Innehållsförteckning

Batterisymbol.....	35
Avlägsnande av batteri	35
Andra länder.....	36
C Produktsymboler.....	37
Produktsymboler.....	38

Säkerhet

I detta kapitel:

Meddelanden och säkerhet	6
Elektrisk säkerhet	7
Driftsäkerhet	10
Underhållssäkerhet	12
Miljö, hälsa och kontaktinformation för säkerhet	13

Skrivaren och rekommenderade tillbehör har utformats och testats för att uppfylla strikta säkerhetskrav. Genom att uppmärksamma följande instruktioner säkerställer du att Xerox®-skrivaren används på ett säkert sätt.

Meddelanden och säkerhet

Läs följande instruktioner noggrant innan du använder skrivaren. Läs dessa instruktioner för att säkerställa att skrivaren används på ett säkert sätt.

Skrivaren Xerox® och tillbehören har utformats och testats för att uppfylla strikta säkerhetskrav. Här ingår granskning och certifiering av kontrollmyndighet samt efterlevnad av elektromagnetiska föreskrifter och etablerade miljönormer.

Säkerhets- och miljötester för denna produkt har verifierats med hjälp av endast Xerox®-material.



OBS! Obehöriga ändringar, som tillägg av nya funktioner eller anslutning av externa enheter, kan påverka maskinens certifiering. Kontakta en Xerox-representant om du vill ha mer information.

Elektrisk säkerhet

ALLMÄNNA RIKTLINJER



Varning!

- För inte in föremål i öppningarna på skrivaren. Om du kommer i kontakt med en spänningsspunkt eller kortsluter en del kan detta orsaka brand eller elektrisk stöt.
- Ta inte bort luckor eller skydd som skruvats fast om du inte installerar tillvalsutrustning och har fått instruktioner om att göra detta. Stäng av skrivaren när sådana installationer utförs. Dra ur nätsladden när du ska ta bort luckor och skydd för att installera tillvalsutrustning. Utöver tillval som kan installeras av användaren finns det inga delar som du kan underhålla bakom dessa luckor.

Nedanstående utgör fara för din säkerhet:

- Nätsladden är skadad eller sliten.
- Vätska har spillts i skrivaren.
- Skrivaren har utsatts för vatten.
- Skrivaren avger rök eller ytan är ovanligt het.
- Skrivaren avger ovanliga ljud eller lukter.
- Skrivaren medför kortslutning av väggströmbrytare, säkring eller annan säkerhetsanordning.

Gör följande om något av detta inträffar:

1. Stäng omedelbart av skrivaren.
2. Dra ut nätsladden ur eluttaget.
3. Ring en auktoriserad servicerepresentant.

SÄKERHETSINFORMATION AVSEENDE NÄTSLADD

Läs följande instruktioner noggrant innan du använder skrivaren. Kontakta en Xerox-representant om du vill ha mer information.



Varning!

- Strömförsörjningen till maskinen ska uppfylla de krav som anges på specifikationsplåten på dess baksida. Kontakta en godkänd elektriker eller din elleverantör om du är osäker på om elnätet uppfyller kraven.
- Använd inte en förlängningssladd.
- Ta inte bort och ändra inte elsladden.

Läs dessa instruktioner för att säkerställa att skrivaren används på ett säkert sätt.

- Använd nätsladden som levererades med skrivaren.
- Anslut nätsladden direkt till ett korrekt jordat eluttag. Se till att kontakterna i båda ändar av sladden sitter i ordentligt. Om du inte vet om uttaget är jordat eller inte bör du be en elektriker kontrollera det.
- Använd inte en jordad adapter för att ansluta skrivaren till ett eluttag som inte är jordat.



Varning! Se till att skrivaren är ordentligt jordad för att undvika risken för elektriska stötar. Elektriska produkter kan vara farliga om de används felaktigt.

- Kontrollera att skrivaren är inkopplad i ett uttag med rätt spänning och strömförsörjning. Gå igenom skrivarens elektriska specifikation med en elektriker om det behövs.
- Placera inte skrivaren på en plats där någon kan trampa på nätsladden.
- Placera inte föremål på nätsladden.
- Byt ut nätsladden om den blir fransig eller sliten.
- Sätt inte i eller dra ur nätsladden medan skrivaren är påslagen.
- Undvik stötar och skador på nätsladden genom att alltid hålla i kontaktdonet när du drar ut den.
- Eluttaget måste vara nära skrivaren och lätt åtkomligt.

Nätkabeln är ansluten till skrivaren som en plug-in-enhet på skrivarens baksida. Om du behöver slå från strömmen till skrivaren ska du dra ut nätsladden från eluttaget. Mer information finns *användarhandboken*.

BATTERISÄKERHETSINFORMATION

- PWBA ESS (kretskort med elektroniskt brytarsystem) i denna skrivare använder ett litiumbatteri.
- Försök inte reparera eller byta ut litiumbatteriet. Kontakta en auktoriserad servicerepresentant om det finns problem med batteriet.



Varning!

- Om batteriet för PWBA ESS är felaktigt installerat finns det en risk för explosion.
- Litiumbatteriet i denna skrivare innehåller material med perklorat. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate för information om de speciella hanteringsförfarandena gällande material med perklorat.

NÖDAVSTÄNGNING

Om något av följande sker ska du genast stänga av skrivaren och koppla från nätsladden ur eluttaget. Kontakta en auktoriserad Xerox-servicerepresentant för att åtgärda följande problem:

- Utrustningen luktar konstigt eller låter konstigt.
- Nätsladden är skadad eller sliten.
- En väggströmbrytare, säkring eller annan säkerhetsanordning har löst ut.
- Vätska har spillts i skrivaren.

- Skrivaren har utsatts för vatten.
- Någon del av skrivaren är skadad.

TELEFONSLADD



Varning! För att minska risken för brand ska endast nr 26 American Wire Gauge (AWG) eller grövre linjekabel för telekommunikation användas.

Driftsäkerhet

Skrivaren och tillbehören har utformats och testats för att uppfylla strikta säkerhetskrav. Här ingår granskning av kontrollmyndighet, godkännande och efterlevnad av etablerade miljönormer.

Genom att uppmärksamma följande säkerhetsanvisningar ser du till att skrivaren används på ett säkert sätt.

ANVISNINGAR OM HANDHAVANDE

- Ta inte bort pappersmagasin under pågående utskrift.
- Öppna inte luckorna under pågående utskrift.
- Flytta inte skrivaren under pågående utskrift.
- Håll undan händer, hår, slipsar m.m. från matarrullarna.
- Farliga delar i skrivaren skyddas av skyddsluckor som endast kan avlägsnas med verktyg. Avlägsna inte skydden.
- Förbikoppla inte elektriska eller mekaniska förreglingar.
- Försök inte att ta bort papper som fastnat långt inuti skrivaren. Stäng av skrivaren direkt, kontakta sedan Xerox lokala kundtjänst.
- Se till att den bakre högra luckan är ditsatt. Öppna den bakre högra luckan för att ansluta en gränssnittskabel.

OZONUTSLÄPP

Skrivaren släpper ut ozon vid normal drift. Den mängd ozon som släpps ut beror på kopieringsvolym. Ozon är tyngre än luft och tillverkas inte i mängder som kan skada någon. Installera skrivaren i ett rum med bra ventilation.

Mer information för USA och Kanada finns på www.xerox.com/environment. För andra marknader ber vi dig kontakta en Xerox-representant eller gå till www.xerox.com/environment_europe.

SKRIVARENS PLACERING

- Placera skrivaren på ett plant, stabilt underlag som inte vibrerar och som klarar skrivarens vikt. Se kapitlet *Specifikationer i användarhandboken* för att hitta vikten för din skrivarkonfiguration.
- Blockera inte och täck inte för öppningarna som finns på skrivaren. De är avsedda för ventilation och för att skrivaren inte ska överhettas.
- Placera skrivaren där det finns tillräckligt med utrymme för handhavande och service.
- Placera skrivaren på en dammfri plats.
- Placera och använd inte skrivaren i varma, kalla eller fuktiga miljöer.
- Placera inte skrivaren nära en värmekälla.
- Placera inte skrivaren i direkt solljus för att undvika exponering av ljuskänsliga komponenter.

- Placera inte skrivaren så att den befinner sig i luftflödet från ett luftkonditioneringsystem.
- Placera inte skrivaren på ställen där den kan utsättas för vibrationer.
- Använd skrivaren på höjder såsom anges i *användarhandboken* för optimal prestanda.

TILLBEHÖR TILL SKRIVAREN

- Använd tillbehör som är avsedda för skrivaren. Användning av olämpliga tillbehör kan leda till sämre prestanda och risksituationer.
- Följ alla varningar och instruktioner som placerats på eller levererats med maskinen, tillvalsutrustning och tillbehör.
- Förvara allt förbrukningsmaterial enligt instruktionerna som står på förpackningen eller behållaren.
- Förvara allt förbrukningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Kasta aldrig färgpulver, färgpulverkassetter, trumkassetter eller överskottsbehållare i öppen eld.
- Undvik kontakt med hud och ögon när du hanterar kassetter, exempelvis färgpulverkassetter. Om färgpulver får kontakt med ögonen kan det medföra irritation och inflammation. Försök inte ta isär kassetterna eftersom detta kan öka risken för kontakt med hud och ögon.



Försiktighet! Du rekommenderas att inte använda tillbehör från andra tillverkare än Xerox. Xerox-garantin eller -serviceavtalet täcker inte skador, funktionsfel eller försämring av prestanda som har orsakats av att förbrukningsartiklar har använts som inte är från Xerox eller förbrukningsartiklar från Xerox som inte är avsedda för den här skrivaren.

Underhållssäkerhet

Underhåll inte den här skrivaren på något annat sätt än vad som beskrivs i dokumentationen som medföljer skrivaren.

- Rengör skrivaren endast med en torr luddfri duk.
- Bränn inga tillbehör eller artiklar som kräver regelbundet underhåll. Information om återvinning av Xerox® förbrukningsmaterial finns på www.xerox.com/gwa



Varning! Använd inte rengöringsmedel i sprayburk. Aerosolrengöringsmedel kan orsaka explosion eller brand om de används på elektromekaniska utrustningar.

När skrivaren installeras i en korridor eller ett liknande begränsat område kan det finnas ytterligare krav utrymme. Se till att följa alla säkerhetsföreskrifter gällande arbetsplatser samt byggnads- och brandföreskrifter för ditt område.

Miljö, hälsa och kontaktinformation för säkerhet

Om du vill ha mer information om miljö, hälsa och säkerhet i relation till denna Xerox-produkt kan du kontakta:

- USA och Kanada 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Europa: EHS-Europe@xerox.com

Information om produktsäkerhet i USA och Kanada finns på: www.xerox.com/environment.

Information om produktsäkerhet i Europa finns på: www.xerox.com/msds.

Föreskriftsinformation

Den här bilagan innehåller:

Grundläggande föreskrifter	16
Lagar kring kopiering.....	21
Lagar kring faxning.....	24
Faktablad om materialsäkerhet.....	29

Grundläggande föreskrifter

Xerox har testat denna produkt enligt standarder för elektromagnetisk emission och immunitet. Dessa standarder är avsedda att minska störningar som denna skrivare ger upphov till eller utsätts för i normal kontorsmiljö.

USA (FCC-FÖRESKRIFTER)

Utrustningen har testats och befunnits följa gränsvärdena för digitala produkter i klass A, enligt del 15 och del 18 i FCC-bestämmelserna. Dessa gränsvärden är satta för att utgöra ett rimligt skydd mot skadlig strålning vid installation i en kommersiell miljö. Utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi. Om utrustningen inte installeras och används enligt anvisningarna kan den förorsaka skadliga störningar i radiokommunikation. Om utrustningen används i ett bostadsområde kan den orsaka skadliga störningar. Användaren måste åtgärda dessa störningar på egen bekostnad.

Om utrustningen skulle orsaka störningar på radio- eller TV-mottagning – vilket kan avgöras genom på- och avslagning av utrustningen – uppmanas användaren att åtgärda störningarna på ett eller fler av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag med en annan strömkrets än det uttag där mottagaren är ansluten.
- Kontakta en återförsäljare eller radio/tv-tekniker för ytterligare hjälp.

Modificeringar av denna utrustning som inte har godkänts av Xerox kan resultera i att användarens rätt att använda utrustningen ogiltigförklaras.



Varning! Använd skärmade gränssnittskablar för att säkerställa överensstämmelse med del 15 och del 18 i FCC-bestämmelserna.

SKRIVARE I XEROX® ALTALINK® B8100- OCH C8100-SERIEN

Skrivare i Xerox® AltaLink® B8100- och C8100-serien uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften omfattas av följande två villkor:

- Enheterna används inte för att orsaka skadliga störningar.
- Enheterna måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive alla störningar som kan orsaka en oönskad drift.

Ansvarig part: Xerox Corporation

Adress: 800 Phillips Road, Webster, NY 14580

Kontaktinformation via internet: www.xerox.com

KANADA

Detta är en produkt i klass A, digitala apparater, som överensstämmer med ICES-003 och ICES-001 i Kanada.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

CERTIFIKAT I EUROPA



CE-märket på utrustningen utgör Xerox försäkran om överensstämmelse med följande relevanta EU-direktiv med angivna datum:

- Den 16 april 2014: Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU

Xerox deklarerar att radioutrustningen med modellerna Xerox® AltaLink® B8100 och C8100 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på följande internetadress för Xerox® AltaLink® B8100-multifunktionsskrivare och Xerox® AltaLink® C8100-multifunktionsskrivare med färg: www.xerox.com/msds

Den här skrivaren utgör ingen fara vare sig för konsumenten eller för miljön, under förutsättning att den används i enlighet med användarinstruktionerna.



Varning!

- Ändringar av utrustningen som inte uttryckligen har godkänts av Xerox Corporation kan annullera användarens rätt att använda utrustningen.
- Yttre strålning från industriell, vetenskaplig och medicinsk utrustning (ISM) kan störa driften av denna -enhet. Om enheten störs av extern strålning från ISM-utrustning ska du kontakta -representanten för hjälp.
- Detta är en klass A-produkt. I hemmiljö kan denna produkt förorsaka radiostörningar i vilket fall användaren kan behöva vidta lämpliga åtgärder.
- För att säkerställa efterlevnad av EU:s förordningar ska skärmade gränssnittskablar användas.

Miljöinformation avseende avtal kring bildframställningsutrustning enligt EU lot 4

Europeiska unionen Lot 19 om ljuskällor

Enligt Europeiska kommissionens ekodesigndirektiv är ljuskällan i denna produkt eller dess komponenter endast avsedd att användas för bildtagning eller bildprojektion och är inte avsedd att användas i andra applikationer.

Miljöinformation med miljölösningar och sänkta kostnader

Följande information har tagits fram för att hjälpa användarna och har utgivits med hänsyn till Europeiska unionens ErP-direktiv (Energy Related Products), i synnerhet lot 4-studien av bildframställningsutrustning. Lot 4-studien om bildframställningsutrustning kräver att tillverkarna förbättrar miljöprestanda för omfattande produkter och stöder EU:s handlingsplan gällande energieffektivitet.

Produkterna som omfattas av direktivet är hemma- och kontorsutrustning som uppfyller villkoren nedan:

- Produkter för monokrom utskrift med standardformat med en högsta hastighet på färre än 66 A4-bilder per minut
- Produkter för färgutskrift med standardformat med en högsta hastighet på färre än 51 A4-bilder per minut

Miljömässiga fördelar med dubbelsidig utskrift

De flesta Xerox-produkter är utrustade med dubbelsidig utskrift även kallad 2-sidig utskrift. Dubbelsidig utskrift gör att du automatiskt kan skriva ut på båda sidorna av pappret. Detta minskar pappersförbrukningen och därmed också förbrukningen av värdefulla resurser. Avtalet avseende lot 4-studien av bildframställningsutrustning kräver att funktionen för dubbelsidig utskrift aktiveras automatiskt, under konfigurationen och installationen av drivrutinen på modeller som framställer färgutskrift med minst 40 sidor per minut respektive svartvit utskrift med minst 45 sidor per minut. Vissa Xerox-modeller under dessa hastighetsintervall kan också vara utrustade med inställningar för dubbelsidig utskrift som aktiveras som standard i samband med installationen. Om funktionen för dubbelsidig utskrift alltid används, minskas den miljömässiga påverkan av utskrifterna. Om du behöver enkelsidig utskrift kan du alltid ändra utskriftsinställningarna i drivrutinen.

Papperstyper

Den här produkten kan användas för utskrift på både återvunnet och nyttillverkat papper som godkänts enligt ett program för hållbar utveckling och som uppfyller EN12281 eller liknande kvalitetsnormer. I vissa program kan tunnare papper om 60 g/m² användas. Sådant papper innehåller mindre råmaterial och förbrukar därigenom mindre resurser per utskrift. Du uppmuntras att verifiera om papper med lättare vikt passar dina utskriftsbehov.

ENERGY STAR



ENERGY STAR-programmet är en frivillig sammanslutning med syftet att främja utveckling och köp av energisnåla produkter som bidrar till att minska miljöpåverkan. Information om ENERGY STAR-programmet och ENERGY STAR-certifierade modeller finns på följande webbplats: www.energystar.gov.

ENERGY STAR och logotypen ENERGY STAR är varumärken som är registrerade i USA.

Programmet ENERGY STAR-bildutrustning är en laginsats mellan USA:s, Europeiska unionens och Japans regeringar och industrin för kontorsutrustning. Detta program för bildutrustning främjar energieffektiva kopiatorer, skrivare, faxar, multifunktionsskrivare, persondatorer och bildskärmar. Att reducera energiförbrukningen hjälper till att bekämpa luftföroreningar, surt regn och långsiktiga klimatförändringar genom att reducera utsläppen som uppstår på grund av elproduktion.

Se www.xerox.com/environment eller www.xerox.com/environment_europe för mer information om energi eller andra relaterade ämnen.

Energiförbrukning och aktiveringstid

En skrivares elförbrukning beror på hur den används. Denna skrivare är utformad och konfigurerad för att sänka dina elkostnader.

För att minska energiförbrukningen är din enhet konfigurerad att använda energisparlägen. Efter den sista utskriften övergår skrivaren automatiskt i klarläge. I klarläge kan du omedelbart skriva ut igen. Om skrivaren inte används inom en angiven period övergår den till viloläge. För att minska energiförbrukningen förblir endast viktiga funktioner aktiva i viloläge. Det tar lite längre att skriva ut första utskriften när skrivaren lämnar energisparläget än när den skriver ut i klarläge. Fördröjningen beror på att skrivaren aktiveras från energisparläget och är normalt för de flesta bildframställningsprodukter på marknaden.

För att spara ström kan du konfigurera energisparlägen. Följande alternativ är tillgängliga:

- **Jobbaktivering:** Enheten aktiveras när en aktivitet avkänns. För att ange antalet minuter innan skrivaren sätts i viloläge.
- **Sätt i viloläge och aktivera vid schemalagda tider:** Enheten aktiveras och inaktiveras enligt ett angivet schema.
- **Stäng av automatiskt:** Välj Stäng av automatiskt för att låta enheten stängas av efter en tid i viloläge. Ange antalet timmar innan skrivaren ska stängas av vid Viloläge.

Se *systemadministratörshandboken* på www.xerox.com/office/ALB81XXdocs för att ändra inställningarna för energisparläget. Kontakta din systemadministratör för mer hjälp.

Läs mer om Xerox medverkan i miljöprogram på: www.xerox.com/environment eller www.xerox.com/environment_europe.



OBS!

- Strömsparläget kan inte inaktiveras.
- Om du ändrar de grundinställda tiderna för strömsparläget kan den totala energiförbrukningen öka. Överväg ökningen i enhetens energiförbrukning innan du ställer in en lång aktiveringstid för energisparlägen.

Grundinställningar för strömsparläge

Den här enheten är ENERGY STAR®-certifierad enligt villkoren i ENERGY STAR-programmet för bildframställningsutrustning. Övergångstiden från klar-läge till viloläge kan ställas in från 0–60 eller 0–120 minuter beroende på skrivarmodell. Grundinställningen är 0 minuter. Den totala övergångstiden från klar-läge till viloläge kan ställas in på upp till 120 minuter.

Kontakta din systemadministratör för information om hur du ändrar inställningar för strömsparläge eller se *systemadministratörshandboken* på: www.xerox.com/office/ALB81XXdocs

CERTIFIERING FÖR EURASISKA EKONOMISKA UNIONEN



Ryssland, Vitryssland och Kazakstan arbetar för att upprätta en gemensam tullunion, Eurasiska ekonomiska unionen (EurAsEC). Medlemmarna i Eurasiska ekonomiska unionen kommer att ha ett gemensamt regelverk och en gemensam EurAsEC-certifieringsmärkning, EAC-märkning.

Lagstadgad information gällande 2,4 GHz och 5 GHz trådlösa nätverkskort

Den här produkten innehåller en 2,4 GHz och 5 GHz radiosändarmodul för trådlösa LAN-nätverk som uppfyller kraven i FCC del 15, Industry Canada RSS-210 och Europeiska rådets direktiv 2014/53/EC. Radiofrekvensens (RF) utgångseffekt för denna enhet överstiger inte 20 dBm i båda frekvensbanden.

Användning av enheten omfattas av följande två villkor:

1. Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
2. Denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka en oönskad drift.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen har godkänts av Xerox Corporation kan annullera användarens rätt att använda utrustningen.

TYSKLAND

Tyskland - Blue Angel



RAL, det tyska institutet för kvalitetskontroll och märkning, har tilldelat enheten miljömärkningen Blue Angel. Märkningen visar att enheten uppfyller Blue Angels miljökrav vad gäller konstruktion, tillverkning och användning. Mer information finns på: www.blauer-engel.de.

Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Importeur

Xerox GmbH
Hellersbergstraße 2-4
41460 Neuss
Deutschland

TURKIET - ROHS-DIREKTIVET

I enlighet med artikel 7 (d) intygar vi härmed att ”den är i överensstämmelse med EEE-förordningen”.
“EEE yönetmeliğine uygundur.”

Lagar kring kopiering

USA

Kongressen har i lag förbjudet återgivning av följande dokument under vissa omständigheter. Personer som gör sig skyldiga till denna typ av återgivning kan straffas med böter eller fängelse.

1. Obligationer och säkerheter som utställts av regeringen i USA, exempelvis:
 - Skuldbrev.
 - Valuta.
 - Räntebevis från obligationer.
 - Sedlar och checkar från Federal Reserve Bank.
 - Silvercertifikat.
 - Guldcertifikat.
 - Obligationer (USA).
 - Statsobligationer.
 - Sedlar och checkar från Federal Reserve.
 - Skiljemyntsedlar.
 - Bankcertifikat.
 - Sedlar.
 - Obligationer från särskilda myndigheter, bland andra FHA, osv.
 - Obligationer. Obligationer (U.S. Savings Bonds) kan endast fotograferas i samband med försäljningen av sådana obligationer.
 - Stämplor från skatteverket. Om det är nödvändigt att återge ett juridiskt dokument med en makulerad skattestämpel, är detta tillåtet förutsatt att återgivningen av dokumentet sker i lagligt syfte.
 - Frimärken, makulerade eller inte. Frimärken kan fotograferas i filatelistiskt syfte förutsatt att reproduktionen är svartvit och mindre än 75 % eller större än 150 % av originalet.
 - Postanvisningar.
 - Fakturor, checkar eller växlar som utgetts av eller åt behöriga tjänstemän i USA.
 - Stämplor och andra värdesymboler av godtycklig valör som har utgetts eller kan komma att utges i enlighet med ett kongressbeslut.
 - Korrigerade ersättningsbevis för veteraner från andra världskriget.
2. Obligationer och säkerheter från regering, bank eller företag i utlandet.
3. Upphovsrättsskyddat material, såvida inte tillåtelse från upphovsrättens ägare har inhämtats eller reproduktionen faller inom kriterierna för "lagligt bruk" eller biblioteksbruk enligt lagen om upphovsrätt. Ytterligare information om dessa undantag kan hämtas på Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Fråga efter Circular R21.

4. Medborgar- eller naturaliseringsintyg. Utländska naturaliseringsintyg får fotograferas.
5. Pass. Utländska pass får fotograferas.
6. Immigrationsdokument.
7. Inkallelseorder.
8. Inkallelseorder med någon av följande information om mottagaren:
 - Intäkter eller inkomst.
 - Utdrag ur brottsregister.
 - Fysiskt eller psykiskt tillstånd.
 - Bidragsinformation.
 - Tidigare militärtjänst.
 - Undantag: Bevis på avsked från den amerikanska militären får fotograferas.
9. ID-kort, passerkort och tjänstebeteckningar som bärs av militär personal eller tjänstemän i federala departement, exempelvis FBI, finansdepartement, osv. (såvida inte order om fotografering har utgått från högste ansvarig i detta departement/myndighet).

Återgivning av följande objekt är förbjuden i vissa delstater:

- Fordonstillstånd
- Körkort
- Ägarbevis till fordon

Den föregående listan är inte uttömmande och inget ansvar tas för dess fullständighet eller noggrannhet. Rådfråga din advokat om det råder tvivel.

Mer information om dessa villkor finns på Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Fråga efter Circular R21.

KANADA

Parlamentet har i lag förbjudet återgivning av följande dokument under vissa omständigheter. Personer som gör sig skyldiga till denna typ av återgivning kan straffas med böter eller fängelse.

- Sedlar
- Obligationer och säkerheter
- Dokument från skatteverket
- Offentliga emblem som tillhör nationen Kanada, en provins, offentlig myndighet eller domstol
- Tillkännagivanden, order, lagar eller utnämningar, eller kungörelser om dessa (i syfte att falskeligen ge intryck av att ha tryckts av Queen's Printer for Canada eller motsvarande i en provins)
- Märken, varumärken, emblem, emballage eller designer som används av regeringen i Kanada eller en provins, eller för dessas räkning, av regeringen i en annan nation än Kanada, eller av ett departement eller en myndighet som upprättats av regeringen i Kanada eller en provins eller av regeringen i en annan nation än Kanada

- Präglade eller självhäftande stämplor som används för taxeringsändamål av regeringen i Kanada eller en provins, eller av regeringen in en annan nation än Kanada
- Dokument, register eller journaler som förvaras hos statliga tjänstemän med ansvar för framställning eller utgivning av auktoriserade kopior av dessa, där kopian falskeligen ger intryck av att vara en auktoriserad kopia
- Upphovsrättsskyddat material och varumärken av alla slag utan tillstånd från upphovsrättens eller varumärkets ägare

Listan ovan är icke uttömmande och har endast publicerats i vägledande syfte, varför Xerox inte kan göras ansvarigt för eventuell ofullständighet. Rådgör med jurist vid tveksamhet.

ANDRA LÄNDER

Kopiering av vissa dokument kan vara olaglig i landet där du befinner dig. Personer som gör sig skyldiga till denna typ av återgivning kan straffas med böter eller fängelse.

- Sedlar
- Sedlar och checkar
- Obligationer och säkerheter
- Pass och identitetshandlingar
- Upphovsrättsskyddat material och varumärken utan tillåtelse av ägaren
- Frimärken och andra säljbara dokument

Denna lista är inte uttömmande, varför Xerox inte kan göras ansvarigt för eventuell ofullständighet. Rådgör med jurist vid tveksamhet.

Lagar kring faxning

USA

Krav på sidhuvud i fax

Enligt den amerikanska lagparagrafen Telephone Consumer Protection Act från 1991 måste alla meddelanden som skickas från en dator eller annan elektronisk enhet, inklusive en faxenhet, förses med sidhuvud eller sidfot på varje sida eller på den första sidan i dokumentet, med information om datumet och tidpunkten för sändningen, namnet på företaget, myndigheten eller personen som utgör avsändare, samt telefonnumret till den avsändande enheten på företaget, myndigheten eller hos personen. Det angivna telefonnumret får inte vara ett 900-nummer eller annat nummer vars debitering överstiger avgiften för lokal- eller fjärrsamtal.

Se avsnittet *System Administrator Guide (Systemadministratörshandbok)* på Grundinställning av sändning för anvisningar om hur du programmerar sidhuvudinformation vid faxesändning.

Information om datakopplare

Utrustningen följer del 68 i FCC-reglerna och de krav som omfattas av ACTA (Administrative Council for Terminal Attachments). På utrustningens hölje finns en etikett med bland annat ett maskin-ID med följande format: US:AAAEQ##TXXXX. Detta nummer måste vid begäran lämnas till telebolaget.

Kontakten och uttaget som används för att ansluta utrustningen till elledningen och telenätet i lokalen måste följa lämpliga FCC-regler i del 68 och de krav som omfattas av ACTA. En kompatibel telefonsladd med modulär kontakt medföljer den här maskinen. Produkten ansluts till ett kompatibelt modulärt uttag. Se installationsinstruktionerna för mer information.

Du kan ansluta skrivaren på ett säkert sätt till följande standardmodulära uttag: USOC RJ-11C med den kompatibla telefonsladd med modulära kontakter som medföljer installationssatsen. Se installationsinstruktionerna för mer information.

REN-numret (Ringer Equivalence Number) anger hur många enheter som kan anslutas till en telefonlinje. För många REN-nummer på en telefonlinje kan medföra att enheterna inte avger någon signal vid inkommande samtal. I de flesta regioner överstiger inte summan av REN-numren fem (5,0). Kontakta det lokala telebolaget för information om hur många enheter som får anslutas till en linje, med avseende på det sammanlagda REN-numret. För maskiner som godkänts efter den 23 juli 2001 ingår REN-numret i produktens id-nummer med formatet US:AAAEQ##TXXXX. Tecknen ## motsvarar REN-numret utan decimaltecken. 03 motsvarar exempelvis REN-numret 0,3. För äldre maskiner anges REN-numret separat på etiketten.

För att vara säker på att du beställer rätt tjänst från det lokala telefonbolaget bör du även uppge koderna nedan:

- FIC (Facility Interface Code) = 02LS2
- SOC (Service Order Code) = 9.0Y



Försiktighet! Fråga telefonbolaget vilken typ av modulärt uttag som har installerats på linjen. Om skrivaren ansluts till ett obehörigt uttag kan telefonbolagets utrustning skadas. Du och inte Xerox är personligen ansvarig och/eller skadeståndsskyldig för alla eventuella skador som härrör från anslutning av denna skrivare till ett otillåtet uttag.

Om denna Xerox®-utrustning orsakar skada på telefonnätet kan Telefonleverantören tillfälligt avbryta tjänsten till den telefonlinje som ansluter till skrivaren. Om det inte är praktiskt möjligt att lämna ett förhandsbesked, informeras du om detta av telefonbolaget så snart som möjligt. Om telefonbolaget säger upp din tjänst kan du även informeras om din rätt att anföra klagomål mot FCC om detta bedöms nödvändigt.

Telefonleverantören kan ändra sina ledningar, utrustning, drift eller åtgärder som påverkar utrustningens prestanda. Om Telefonleverantören ändrar något som påverkar driften av utrustningen bör du informeras så att du kan göra de ändringar som behövs för att din tjänst inte ska avbrytas.

Kontakta lämplig kundtjänst för reparation eller garantiinformation om du får problem med denna Xerox®-utrustning. Kontaktinformation finns i enhetsappen på skrivaren samt i avsnittet Problemlösning längst bak i *användarhandboken*. Om utrustningen medför skador i telenätet kan du bli uppmanad av Telefonleverantören att stänga av utrustningen tills problemet har åtgärdats.

Endast en Xerox-representant eller en auktoriserad Xerox-tjänsteleverantör har behörighet att reparera skrivaren. Reparation av skrivaren gäller under och efter hela servicegarantiperioden. Om on behörig reparation utförs upphör servicegarantin att gälla.

Denna utrustning får inte användas på "partylinjer". Anslutning till sådana linjer beivras med böter. Kontakta lämplig myndighet för mer information.

Ditt kontor kan ha speciellt kopplad larmutrustning som är ansluten till telefonlinjen. Se till att larmutrustningen inte inaktiveras när Xerox®-utrustningen installeras.

Kontakta Telefonleverantören eller en kvalificerad Xerox-installatör om du har frågor om vad som kan inaktivera larmutrustningen.

KANADA

Denna produkt uppfyller tillämpliga tekniska specifikationer från ISED (Innovation, Science and Economic Development Canada).

En representant som har utsetts av leverantören samordnar reparationer av den certifierade utrustningen. All reparation och modifiering av utrustningen som utförs av användaren eller fel i enheten kan medföra att teleleverantören uppmanar användaren att koppla från utrustningen.

Se till att skrivaren är ordentligt jordad för att skydda användare. De jordade elanslutningarna till elnät, telefonlinjer samt interna vattenledningar av metall måste, i förekommande fall, sammankopplas. Denna säkerhetsåtgärd kan vara avgörande på landsbygden.



Försiktighet! Försök inte att koppla själv. Kontakta lämplig elkontrollmyndighet eller elektriker, för att ansluta jordat uttag.

REN-numret (Ringer Equivalence Number) anger det maximala antalet enheter som får anslutas till ett telefongränssnitt. Slutet av ett gränssnitt kan bestå av valfri kombination av enheter, som endast begränsas av kravet

att summan av enheternas REN inte överstiger fem. Kanadensiska REN-värden framgår av märkningen på respektive enhet.

Kanada CS-03 utgåva 9

Produkten har testats och överensstämmer med CS-03 utgåva 9.

EU

Direktiv för radio- och telekommunikationsutrustning

Enheten har utformats för att fungera tillsammans med nationella allmänna telenät och kompatibla PBX-enheter i följande länder:

CERTIFIKATIONER FÖR PANEUROPEISK ANALOGT PSTN OCH KOMPATIBELT PBX		
Österrike	Grekland	Nederländerna
Belgien	Ungern	Norge
Bulgarien	Island	Polen
Cypern	Irland	Portugal
Tjeckien	Italien	Rumänien
Danmark	Lettland	Slovakien
Estland	Liechtenstein	Slovenien
Finland	Litauen	Spanien
Frankrike	Luxemburg	Sverige
Tyskland	Malta	Storbritannien

Kontakta en Xerox-representant om du har problem med produkten. Denna produkt kan konfigureras för att vara kompatibel med nätverk i andra länder. Kontakta en Xerox-representant innan du ansluter enheten till ett nätverk i ett annat land.



OBS!

- Maskinen kan användas tillsammans med både pulsväls- och tonvälssignaler, men rekommenderar att tonval används. Tonval ger en pålitligare och snabbare uppringningsinställning.
- Certifieringen upphör om produkten modifieras eller ansluts till extern styrprogramvara eller styrutrustning som inte har godkänts av .

NYA ZEELAND

1. Att bevilja "Telepermit" för terminalutrustning visar bara att Telecom har godkänt att objektet uppfyller minimikraven för anslutning till nätet. Tillståndet indikerar inte att Telecom godkänner produkten och tillhandahåller inte någon typ av garanti samt innebär inte att alla produkter som har ett teletillstånd är kompatibla med alla Telecom-nätverkstjänster. Framför allt tillhandahåller tillståndet ingen garanti för att alla artiklar fungerar korrekt i alla avseenden med en annan utrustning som har teletillstånd och som är av ett annat märke eller modell.

Utrustningen kanske inte klarar av drift vid de högre datahastigheterna som har angetts. Datahastigheter med 33,6 kbps och 56 kbps -anslutningar är troligtvis begränsade till lägre bithastigheter när de är anslutna till vissa PSTN-implementationer. Telecom accepterar inget ansvar för problem som uppstår under sådana omständigheter.

2. Koppla omedelbart bort utrustningen om den skadas fysiskt. Se sedan till att den avyttras eller repareras.
3. Modemet får inte användas på något sätt som kan anses störande för andra Telecom-kunder.
4. Enheten är utrustad med pulsval även om Telecom-standarden är tonval. Det finns ingen garanti att Telecom-linjer kommer att fortsätta att använda pulsval.
5. Om pulsval används när utrustningen är ansluten till samma linje som annan utrustning, kan "klockan pingla" eller ett oljud höras. Detta kan leda till att utrustningen inte svarar på rätt sätt. Om du stöter på sådana problem ska du inte kontakta Telecoms feltjänst.
6. Tonval är den metod som föredras. Anledningen är att den är snabbare än pulsval med dekadiskt system och finns tillgängligt på nästan alla telefonlinjer i Nya Zeeland.



Varning! Nr "111" eller andra samtal kan göras från denna enhet vid strömavbrott.

7. Denna utrustning kanske inte erbjuder ett effektivt överlämnande av ett samtal till en annan enhet som är ansluten till samma linje.
8. Vissa parametrar som krävs för att följa kraven för Telecoms teletillstånd beror på utrustningen eller datorn som är kopplad till enheten. Tillhörande utrustning ska ställas in så att de kan fungera inom följande gränser för att uppfylla Telecoms specifikationer:

För upprepade samtal till samma nummer:

- Inga fler än 10 uppringningsförsök får ske till samma nummer inom en period på 30 minuter för varje enskilt manuellt samtal som inletts.
- Utrustningen får inte kopplas på under 30 sekunder mellan slutet av ett försökt till samtal och början av nästa samtalsförsök.

För automatiska samtal till olika nummer:

Utrustningen ska ställas in och man måste se till att automatiska samtal till olika nummer sker inom sådana intervall att det inte finns mindre än fem sekunder mellan slutet på ett uppringningsförsök och början på nästa.

9. För att det ska fungera korrekt får summan av RN:er för alla enheter som är anslutna till en enda linje åt gången helst inte överstiga fem.

SYDAFRIKA

Modemet måste användas tillsammans med godkänt överspänningsskydd.

Faktablad om materialsäkerhet

Information om materialsäkerhet för skrivaren finns på:

- Nordamerika www.xerox.com/msdsna
- EU: www.xerox.com/msds

Telefonnummer till Xerox kundtjänst finns på www.xerox.com/office/worldcontacts.

Återvinning och kassering

Den här bilagan innehåller:

Alla länder.....	32
Nordamerika	33
EU.....	34
Andra länder	36

Alla länder

Om du ansvarar för kassering av Xerox-produkten bör du vara uppmärksam på att produkten kan innehålla bly, kvicksilver, perklorat och andra material som måste tas om hand enligt särskilda miljöföreskrifter. Förekomsten av dessa ämnen uppfyller de internationella lagar som är i kraft vid den tidpunkt då denna produkt lanseras på marknaden. Kontakta lokala myndigheter för information om återvinning och kassering. Perklorat: Denna produkt kan innehålla en eller flera enheter som innehåller perklorat, till exempel batterier. Särskild hantering kan krävas. Mer information finns på www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Nordamerika

Xerox använder sig av ett återanvändnings- eller återvinningsprogram för sina utrustningar. Kontakta en Xerox-representant på 1-800-ASK-XEROX för att ta reda på om den här Xerox-produkten ingår i programmet. Mer information om Xerox miljöprogram finns på www.xerox.com/environment. Kontakta lokala myndigheter för att få information om återvinning och kassering.

EU

Viss utrustning används både i ett hushåll och i en företagsverksamhet.

HEM-/HUSHÅLLSMILJÖ



Den här symbolen på utrustningen betyder att du inte ska kasta den tillsammans med vanliga hushållssopor.

I enlighet med europeisk lagstiftning måste elektrisk och elektronisk utrustning sorteras separat från hushållssopor.

Hushåll i EU:s medlemsländer kan kostnadsfritt lämna elektrisk och elektronisk utrustning på särskilda insamlingsplatser. Mer information får du av kommunen där du bor.

I vissa medlemsländer är återförsäljaren som du köper utrustningen av skyldig att ta hand om utrustningen när den inte längre behövs. Be återförsäljaren om mer information.

YRKES-/KONTORSMILJÖ



Den här symbolen på utrustningen betyder att du måste kassera utrustningen enligt gällande inhemska regler.

I enlighet med europeisk lagstiftning måste elektrisk och elektronisk utrustning hanteras enligt gällande regler.

Kontakta återförsäljaren eller en Xerox-representant för information om hur förbrukade produkter ska returneras.

INSAMLING OCH KASSERING AV FÖRBRUKAD UTRUSTNING OCH FÖRBRUKADE BATTERIER



Dessa symboler på produkter och/eller i medföljande dokumentation innebär att begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte får kastas med vanligt hushållsavfall.

Lämna förbrukade produkter och batterier på lämplig samlingsplats i enlighet med nationella lagar samt direktiv 2002/96/EC och 2006/66/EC.

Genom att kassera sådana produkter och batterier på rätt sätt bidrar du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa konsekvenser för människors hälsa och för miljön som beror på felaktig avfallshantering.

Vänd dig till kommunen, renhållningsföretaget eller återförsäljningsstället om du vill ha mer information om insamling och återvinning av förbrukade produkter och batterier.

I vissa länder medför felaktig avfallshantering böter.

Företagsanvändare inom EU

Kontakta återförsäljaren eller leverantören för mer information för att kassera elektrisk eller elektronisk utrustning.

Kassering utanför EU

Dessa symboler gäller bara inom EU. Om du vill kassera dessa artiklar bör du kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare och be dem om information om korrekt metod för bortskaffande.

BATTERISYMBOL



Den här symbolen kan användas i kombination med en kemisk symbol. Användning av symbolen innebär överensstämmelse med kraven i direktivet.

AVLÄGSNANDE AV BATTERI

Batterierna bör endast bytas av en servicetekniker som har godkänts av tillverkaren.

Återvinning och kassering

Andra länder

Kontakta din lokala myndighet gällande avfallshantering för att begära vägledning.












Produktsymboler

Denna bilaga innehåller:













Produktsymboler	38
-----------------------	----

Produktsymboler

SYMBOL	BESKRIVNING
	Varning: Detta anger en fara som kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall om den inte undviks.
	Varm yta: Het yta på eller i skrivaren. Var försiktig för att undvika personskador.
	Varning: Rörliga delar. Var försiktig för att undvika personskador.
	Försiktighet! Anger en obligatorisk åtgärd för att undvika skada på egendomen.
	Rör inte den delen eller det området på skrivaren.
	Rör inte vid den här delen av skrivaren.
	Rör inte den delen eller det området på skrivaren.
	Utsätt inte trumkassetterna för direkt solljus.
	Bränn inte upp artikeln.
	Elda inte upp färgpulverkassetterna.
	Elda inte upp trumkassetterna.

SYMBOL	BESKRIVNING
	Bränn inte färgpulvrets överskottsbehållare.
	Klämfara: Var försiktig vid detta område för att undvika personskador.
	Klämfara: Var försiktig vid detta område för att undvika personskador.
	Ta inte bort pappret med kraft.
	Varm yta: Vänta den angivna tiden innan du hanterar den.
	På
	Av
	Vänteläge
	Använd inte papper med klamrar eller några typer av gem.
	Använd inte falsat, bigat, böjt eller skrynkligt papper.
	Ladda inte med eller använd papper för bläckstråleskrivare.

SYMBOL	BESKRIVNING
	Ladda inte om papper som har använts eller skrivits ut på tidigare.
	Använd inte vykort.
	Använd inte kuvert.
	Kopiera inte penar.
	Lägg till papper eller media.
	Papperskvadd
	Lås
	Lås upp
	Gem
	Avkylning
	Tid som gått
	Papper

SYMBOL	BESKRIVNING
	Enkelsidigt originaldokument
	Hålat papper
	Stordior
	Lägg i brevhuvud med framsidan upp.
	Lägg i brevhuvud med framsidan ned.
	Lägg i etiketter med framsidan ned.
	USB: Universal Serial Bus
	LAN: Local Area Network
	Telefonlinje
	Vikt
	Tjänster hem-knapp
	Artikeln kan återvinnas.

